

Пересмотренный комплекс вспомогательных методов и материалов для проведения оценки знаний учеников, для которых английский язык не является родным

Важно, чтобы все ученики штата Огайо располагали равными возможностями для получения аттестата об окончании старшей школы и получали поддержку, необходимую для достижения этой цели. Департамент образования штата Огайо (Департамент) обязан предоставлять такую поддержку ученикам, принадлежащим к национальным меньшинствам, для которых английский язык не является родным. Штат Огайо предлагает ученикам, для которых английский язык не является родным, различные способы эффективной помощи в этом вопросе, что позволяет им продемонстрировать свой объем знаний. Для этого штат предоставляет специальные вспомогательные методы во время проведения экзаменов штата, особенно во время экзаменов, не касающихся оценки уровня владения английским языком.

Департамент стремится к постоянному усовершенствованию способов поддержки, предоставляемой ученикам. После пересмотра вспомогательных методов и материалов, используемых во время экзаменов, Департамент обновил свое "Руководство по определению уровня доступности", "Сборник правил проведения экзаменов штата Огайо", а также "Руководство по вопросам проведения выпускных экзаменов штата Огайо (OGT)". Эти обновления позволят ученикам, для которых английский язык не является родным, продемонстрировать свои знания на экзаменах штата за счёт применения вспомогательных методов и материалов, призванных сократить языковые барьеры и повысить доступность.

Все ученики, для которых английский язык не является родным, могут поучить больше времени на выполнение всех тестов и при этом использовать словарь для пословного перевода. Кроме того, допускается устный перевод экзаменов штата Огайо. Все части OGT могут быть переведены, за исключением разделов для оценки навыков чтения и письменных ответов на вопросы теста, служащих для оценки уровня владения английским языком учениками. В ["Руководстве по определению уровня доступности штата Огайо"](#) подробно описываются доступные вспомогательные методы и материалы. Доступность этих вспомогательных методов и материалов не определяется количеством времени, которое ученик провел в школах США, или числом лет, на протяжении которых ученик был отнесен к категории учеников, родной язык которых не является английским. Эти обновления включают возможность для учеников, отвечающих определённым требованиям, пересдавать OGT как это указано ниже.

В настоящее время возможно пересдавать экзамены штата Огайо

Департамент объявляет о возможности пересдачи OGT. Ученики, зачисленные в 9 класс до 1 июля 2014 года, включая учеников, для которых английский язык не является родным, имеют право на пересдачу. Заинтересованные лица могут зарегистрироваться в любом округе государственных школ штата Огайо, муниципальной школе, аттестованной негосударственной

школе, являющейся участницей программы, или программе для получения аттестата о среднем образовании для лиц старше 22 лет. Со списком школ можно ознакомиться [здесь](#).

Сдача OGT доступна до июня 2022 г. Экзаменуемые могут ежегодно использовать до трех попыток сдачи экзаменов. Период онлайн-сдачи OGT в штате Огайо - с сентября до июля, полное завершение экзаменационного периода - 30 июня 2022 г. Даты экзаменов могут отличаться в зависимости от местоположения. Вспомогательные материалы в печатном виде доступны во время осенних, весенних и летних экзаменационных периодов. Экзаменуемым, для которых английский язык не является родным, во время сдачи экзаменов будут предоставляться вспомогательные материалы, соответствующие их уровню владения английским языком. Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу, посвященную [Выпускному экзамену штата Огайо](#). Если у вас возникнут какие-либо вопросы, обращайтесь в Офис по вопросам оценки знаний на адрес эл. почты statetests@education.ohio.gov или по телефону (614) 466-1317.